



FACULTY OF ARTS  
DEPARTMENT OF FRENCH, ITALIAN AND SPANISH

SPANISH AND LATIN-AMERICAN SHORT STORY, SPAN 437 L01  
Location: CHC 309 Days: MW 15:00-16:15

**INSTRUCTOR 'S NAME and E-MAIL: Prof. Fresia C. Sánchez; fsanchez@ucalgary.ca**  
**OFFICE LOCATION and HOURS :** CHD 311; Mondays 2:00pm-3pm or by prior appointment  
**TELEPHONE NUMBER :** (403) 220-4231

**DESCRIPTION**

A course in the analysis and interpretation of shorter fictional forms in Spain and Latin America, progressing from basic narrative techniques to the broad range of critical approaches to literary works. Strong emphasis will be placed on the understanding of the Hispanic cultures through literature and the development of critical thinking.

**Prerequisites**

Span 303, 323 or consent of the Department

**Outcomes**

- Develop and practice Critical Thinking through literature. The short stories engage the student in critical dialogue with the author, language, characters, etc. It's an active process, where the reader responds, questions, interprets, synthesizes, evaluates and analyzes the text.
- Enhance their comprehension of the Hispanic world and its culture.
- Review and practice grammatical structures from the Intermediate level courses
- Learn and practice more advanced grammatical structures
- Learn and develop reading strategies that are appropriated for literary texts.
- Produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options-(CEFR) B2

**DISTRIBUTION OF GRADES**

Discussion Board (5x2) .....10%  
 Oral Presentation #1: Team presentation..... 10%  
 Oral Presentation #2: Individual..... 15%  
 Tests (10x2) .....20%  
 Preliminary Report .....15%  
 Final Essay .....30%  
 There will be no final written exam.

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96    A = 95-91    A- = 90-86    B+ = 85-81    B = 80-76    B- = 75-71  
 C+ = 70-67    C = 66- 62    C- = 61-58    D+ = 57-54    D = 53-50    F = 49%  
 The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark

**RECOMMENDED TEXTS AND MATERIALS**

*Collins Spanish Dictionary.* Spanish/English. English/Spanish  
*Spinnely Emily. English Grammar for Students of Spanish.* 4th. ed. The Olivia & Hill Press.

**COURSE NOTES**

**Discussion Board Postings:** Every week (except the first two weeks and last week of classes), students will be expected to post a message on the discussion board regarding the reading for that week. Messages can only be posted while the forum for that particular week is open. Each forum will open after lecture on Friday (3:30 pm), and close one week later on Friday (3:00 pm). This gives students one (1) week to post a message to the discussion board.

**ORAL PRESENTATIONS:**

**The first oral presentation** will be a group presentation. This assignment will require you to choose one of the assigned readings and present it to the class. The group will also prepare four questions for the Discussion Board. The text of the presentation must be printed off and submitted to the instructor on the day of the

presentation (Power Point is OK). This presentation will be a total of 20 min.

**The second oral presentation** is an individual assignment, a formal presentation to the class about a short story of your choice not studied in class. For the benefit of your classmates, you will prepare a one page summary with general information on the author, the short story, and the aspects that you will concentrate in your presentation. This summary page will be posted in Black Board before the presentation. In the first part of your presentation you will talk about the author, his/her work and what some critics (min.2) have expressed about this particular work. In the second part of your presentation you will present a few questions (min. 4) to the class and direct the discussion. This presentation will be a total of ten minutes. The text of the presentation must be submitted to the instructor on the day of the presentation.

**PRELIMINARY REPORT:**

Weight: 15%

Due: November 17, 2010

Length: 200 words

**FINAL ESSAY:**

Weight: 30%

Due: December 10, 2010

Length: Seven pages.

**Student's Guide to the Presentation of Essays:**

<http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/grammar/guide.htm>

**Aula Virtual de Español (AVE)**

The Department of French, Italian and Spanish has purchased a license to the Aula Virtual de Español (AVE), Spanish online learning materials developed by the Instituto Cervantes. This great resource is available to students for free during the semester on the Internet at: <http://ave2.cvc.cervantes.es> (User: spanuofc, Password: 772686).

1. Regular attendance to class is strongly recommended. Lack of attendance will adversely affect your overall performance and may have an impact in your final grade.
2. Homework will be assigned throughout the semester. If you miss class, consult the Blackboard site for this course for information on homework and assignments.
3. Missed tests, assignments and examinations will be given a grade of F unless the student presents the instructor with a legitimate reason. In these cases the student must inform the instructor immediately and an alternative course of action will be discussed.
- 4. All assignments must be completed to pass this course.**
5. The Department's drop-box, located in the foyer area of the third floor in Craigie Hall between blocks D and C, is available for depositing assignments and course work. The material placed in the drop-box will be collected and date-stamped at the beginning and at the end of the working day.

**ACADEMIC MISCONDUCT**

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:
  - a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
  - b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
  - c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
  - d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

### **DISABILITIES AND ACADEMIC ACCOMMODATION**

It is the student's responsibility to request academic accommodations. Students with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre should contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. Students also required to discuss their needs with the instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

### **EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)  
Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)  
Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)  
For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

### **SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

### **STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

### **WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.